

日英汉分析化学词汇

JAPANESE-ENGLISH-CHINESE
DICTIONARY

OF ANALYTICAL CHEMISTRY

日英中分析化学用語集

科学出版社

日英汉分析化学词汇

日英中分析化学用語集

JAPANESE-ENGLISH-CHINESE DICTIONARY
OF ANALYTICAL CHEMISTRY

3K541/11

科学出版社

内 容 简 介

本书收录日英汉对照的分析化学专业和与其有关的科技词汇约12,000条。收词范围包括化学分析、仪器分析及分析试剂等方面。书后还附有“常用缩写词对照表”、“日、拉、英、法、德、俄、中化学元素表”以及“日文汉字索引”和“英文索引”。本书可供有关科技人员、大专院校师生以及翻译工作者使用。

日 英 汉 分 析 化 学 词 汇

责任编辑 王宝琯、田明华

科 学 出 版 社 出 版

北京朝阳门内大街137号

中 国 科 学 院 印 刷 厂 印 刷

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

1982年5月第一版 开本：787×1092 1/32

1982年5月第一次印刷 印张：16 1/8

印数：0001—18,300 字数：596,000

统一书号：17031.129

本社书号：2200.17—1

定价：2.70 元

前 言

为了满足有关读者阅读分析化学专业外文资料的需要，我们组织编订了《日英汉分析化学词汇》。本书共收录有关词汇约 12,000 条。书末附有二个附录，供参考使用。

本书由杨本文同志编订。初稿曾打印草案分送有关单位和专家征求意见，并召开了审稿会，最后由刘延隆、万邦和同志定稿。此外，为本书提供新词和审查意见的还有：姜炽昌、赵贵文、董万堂、邓家祺、唐希成等同志，谨此致谢。

由于我们受水平及参考资料所限，本书欠妥、错误之处在所难免，希望广大读者随时向我们提出宝贵意见，以便使本书日臻完善。

使用 说明

一、本书按日文五十音图顺序排列。浊音半浊音看作相应的清音，不另立字头。外来语中的长音符号排列时不作字母看待。

二、日本固有名词用平假名标记，外来语用片假名标记，外来语和日本固有名词的复合词在附加原文时，外来语部分用“——”表示，固有名词加上相应的当用汉字。如：，

ていスピンスくたい 低——錯体

low spin complex 低自旋络合物

ニコチンさんアミド ——酸——

nicotinamide 烟酰胺

三、文中罗马和阿拉伯数字或符号等均不列入读音。

四、异名同义的词采用“=”的形式表示参见主条。

五、同一条外文词有几种不同意义的汉名时用〔1〕、〔2〕……分开，同一意义的几个不同汉名用“；”分开，圆括号（ ）内的字表示可以省略，须加注释的放在方括号〔 〕内。

目 录

前言

使用说明

词汇正文..... 1

附录

一、常用缩写词对照表 332

二、日、拉、英、法、德、俄、中化学元素表 338

索引

一、日文汉字索引 345

二、英文索引 368

ア

アイオジングリーン Iodine
 Green 碘绿
 アイオニゼーションゲージ ionization gauge 电离真空计; 电离压力计
 アイソトープ isotope 同位素
 アイソトープきしゃくほう——稀釈法 isotope dilution method
 同位素稀释法
 アイソトープピーク isotope peak
 同位素峰
 アイソトープトレーザ isotope tracer 同位素示踪物
 アイひやくさんじゅういちだいようひょうじゅん ^{131}I 代用標準 mock iodine 碘 ^{131}I 模拟标准
 アイリスこん——根 iris root; orris rhizome 鸢尾根
 アイリスゆ——油 iris oil 鸢尾油
 アインシュタインのかくさんしき——の拡散式 Einstein's equation for diffusion 爱因斯坦扩散方程式
 アインシュタインのこうかがくとりょうのほうそく——の光化学当量の法則 Einstein's law of photochemical equivalence 爱因斯坦光化学当量定律
 アウターオービタルコンプレックス outer orbital complex 外轨络合物
 アウターコーティング outer coating 外层; 外皮

あ

アウタースリーブ outer sleeve
 外套筒
 アウト out 偏离的; 位移的
 アウトガス outgas 去气; 脱气
 アウトプットネットワーク output network 输出网络
 あえん 亜鉛 zinc 锌
 あえんか 亜鉛華 zinc white 锌白; 氧化锌
 あえんじかね 亜鉛地金 zinc metal 金属锌
 あえんジチオール 亜鉛——zinc dithiol 二硫酚锌; 甲苯-3, 4-二硫酚锌
 あえんそさんえんてきてい 亜塩素酸塩 滴定 titration chlorite 亚氯酸盐 滴定
 あおシフト 青—— blue shift 蓝移
 あかいはね 赤い羽根 red feather 红火焰
 あかシフト 赤—— red shift 红移
 あかるさ 明るさ lightness 亮度
 アクアメトリー aquametry 滴定测水法; 卡尔-费休滴定法
 アークこうげん——光源 arc source 电弧光源
 アクシデント accident 故障
 あくしゅう 悪臭 stink 恶臭气
 アークスペクトル arc spectrum (电)弧光谱
 アークせん——線 arc line

电弧线; 电弧束
 アクチニド actinide 錒系元素
 アクティブソルベント active solvent 活性溶剂; 有效溶剂
 アークパラメーター arc parameter (電)弧参数
 アークひかくほう — 比較法 arc comparison method 弧光比較法
 アークファーネス arc furnace 电弧炉
 アークぶんこうぶんせき — 分光分析 arc spectrum analysis 弧光光谱分析
 アークほうでん — 放電 arc discharge 电弧放电
 アークようかい — 溶解 arc melting 电弧熔融
 アグリコン aglycone 配质; 配基; (苷的)非糖部分
 アクリジン acridine 吡啶; 氮杂蒽; 夹氮蒽
 アクリナミン acrinamine 吡啶胺; 阿的平〔商〕
 アクリノール acrinol 6,9-二氨基-2-乙氧基吡啶乳酸盐; 雷弗奴尔〔商〕
 アクリフラビン acriflavine 吡啶黄
 アクリルじゅし — 樹脂 acrylic resin, acryl resin 丙烯酸(类)树脂
 アクロデキストリン achrodestrin 消色糊精
 アコイオン aquo ion 水合离子
 アコさくえん — 錯塩 aquo-complex 水络(合)物
 アコレストシ — 紙 acholest 血清胆碱酯酶测定试纸

あさんかちっそ 亜酸化窒素 nitrous oxide, laughing gas 氧化亚氮; 笑气〔俗〕
 あさんかちっそーアセチレンフレーン 亜酸化窒素 — nitrous oxide-acetylene flame 一氧化二氮-乙炔火焰
 あさんかどうせいりゅうき 亜酸化銅整流器 copper oxide rectifier 氧化銅整流器
 あし 脚 leg 支架
 アシッドオレンジ II acid orange II 酸性橙 II〔商〕; 酸性橙
 あしながろうと 足長漏斗 long stem funnel 长颈漏斗
 あしなしろうと 足無漏斗 stemless funnel 无颈漏斗
 あしねじ thumb screw 脚螺丝〔化学天平的〕
 アジピンさん — 酸 adipic acid 己二酸
 アジャクスノースラツプロ — 炉 Ajax-Northrup furnace 阿加库斯-闹斯拉普高频感应炉
 アジャステーブルレジスタンス adjustable resistance 可调电阻
 あしょうさんアミル 亜硝酸 — amyl nitrite 亚硝酸戊酯
 あしょうさんイオン 亜硝酸 — nitrite ion 亚硝酸离子
 あしょうさんえんてきてい 亜硝酸塩滴定 nitrite titration 亚硝酸盐滴定
 あしょうさんコバルトナトリウム sodium cobaltinitrite 亚硝酸钴钠
 あしょうさんちっそ 亜硝酸窒素 nitrite nitrogen 亚硝酸盐中的氮

あしょうさんナトリウム 亜硝酸
 → sodium nitrite 亚硝酸鈉
 S-アシルチアミン S-acyl thi-
 amine S-酰基硫胺
 アスカライト ascarite 烧碱石
 棉剂 [商]
 アスカリドール ascaridole 土
 荆芥油精; 驱蛔脑; 对甲基-1, 4-
 二桥氧环己烯-2-异丙烷
 L-アスコルビンさん — 酸
 L-ascorbic acid, vitamin C L-
 抗坏血酸; 维生素C
 アスコルビンさんさんかこうそ
 — 酸酸化酵素 ascorbic acid
 oxidase 抗坏血酸氧化酶
 アスパラギン asparagine 天冬酰胺;
 α-氨基丁二酸一酰胺
 アスパラギンさん — 酸 aspar-
 tic acid 天冬氨酸; 丁氨二酸;
 α-氨基丁二酸
 L-アスパラギンさん: 2-オキソ
 グルタルさんアミノきてんい
 こうそ — 酸 — 基転移酵素
 L-asparatase, 2-oxoglutarate amin-
 otransferase 天冬氨酸氨基转移
 酶; L-天冬氨酸; 2-氧代戊二酸氨
 基转移酶
 アスピリン aspirin 阿斯匹林;
 乙酰水杨酸
 アスピレーター aspirator 吸气
 器; 水泵
 アスファルトしけん — 試験
 test of asphalt 沥青试验
 アスベストかなあみ — 金網
 wiregauze with asbestos (铁丝)
 石棉网
 アスベストろかき — 濾過器
 asbestos filter 石棉过滤器
 アゼオトロピ azeotropy 共沸

(性)
 アゼオトロップ azeotrope 共沸
 混合物
 アセタール acetal [1] 乙缩醛;
 乙醛缩二乙醇 [2] (类名) 醛缩
 醇; 缩醛 [醛缩二乙醇]
 アセチルアセトン acetylacetone
 乙酰丙酮; 戊间二酮
 アセチルアセトンちゅうしゅつ
 — 抽出 acetylacetone extr-
 action 乙酰丙酮萃取
 アセチルか — 価 acetyl value
 acetyl number 乙酰值
 アセチルかろし — 化濾紙 ace-
 tylated paper 乙酰(化滤)纸
 アセチルき — 基 acetyl group
 乙酰基
 アセチルコエンチームAオルソリ
 ンさんアセチルきてんいこうそ
 — 磷酸 — 基転移酵素 ace-
 tyl CoA, orthophosphate ace-
 tyltransferase 乙酰辅酶A; 正磷
 酸乙酰基转移酶
 アセチルサリチルさん — 酸
 acetylsalicylic acid, aspirin 乙
 酰水杨酸; 阿斯匹林
 アセチレンけんちかん — 検知
 管 detection tube for acetylene
 乙炔检测管
 アセチルとう — 糖 acetyl su-
 gar 乙酰化糖
 4-アセチルレゾルシン 4-ace-
 tylresorcine 4-乙酰间苯二酚
 アセチレン acetylene 乙炔
 アセチレンはっせいき — 発生
 器 acetylene-generator 乙炔发
 生器
 アセチレンバーナー acetylene
 burner 乙炔噴灯

2-アセトアセチルピリジン
 2-acetoacetyl pyridine 2-乙酰
 乙酰吡啶
 アセトさくさんエステル —— 酢
 酸—— acetoacetic ester 乙酰
 乙酸酯
 アセトさくさんエチル —— 酢酸
 —— ethyl acetoacetate, ace-
 toacetic ester 乙酰乙酸乙酯
 アセトスルファミン acetosulfa-
 mine 乙酰磺胺
 アセトン acetone 丙酮
 アセトンてきてい —— 滴定
 acetone titration 丙酮滴定法
 アーセノメトリー arsenometry
 亚砷酸滴定(法)
 スーセムろ —— 炉 Arsem fur-
 nace 碳精棒管式炉
 アセンブラー assembler 汇编程
 序
 アセンブリーご —— 語 as-
 sembly language 汇编语言
 アゾキシニン azoxine 7-芳基-
 偶氮-8-羟基喹啉-5-磺胺〔金属
 指示剂〕
 アゾキシニン=アゾオキシニン
 アゾけいしじやく —— 系指示薬
 azo indicator 偶氮系指示剂
 アゾメーター azotometer 氮
 素计
 アゾメトリー azotometry 氮
 素測定法
 アゾバイオレット azo violet 偶
 氮紫, 试镁灵
 あそびくうかんようせき 遊び空
 間容积 free gas volume, free gas
 space 自由空间容积, 死容积
 アゾブルー azo blue 偶氮藍
 アゾリトミン azolitmin 石蕊素;

石蕊精
 アダプター adapter 应接管,
 接受管
 あっさくほう 压榨法 expres-
 sion 压榨法
 あっしゅくあつりよくけい 圧縮
 圧力計 gas manometer, clo-
 sed-tube mercury manometer,
 compressed-gas manometer 压
 缩压力计
 あっしゅくりつそくていそうち
 圧縮率測定装置 compressibility
 measuring apparatus 压缩系数
 測定装置
 アッセイ assay 〔1〕測定, 検定
 〔2〕试金 〔3〕验证法
 あつぞう 圧像 pressure figure
 圧像
 アップフローしき —— 式 up-
 flow system 逆流式, 上流式
 あつへいこうていすう 圧平衡定
 数 equilibrium constant at con-
 stant pressure 恒压平衡常数
 アッベくっせつけい —— 屈折計
 Abbe's refractometer 阿贝折光
 计
 あつみけい 厚み計 thickness
 gauge 厚度规
 あつりよく 圧力 pressure 圧
 力
 あつりよくけい 圧力計 pressu-
 re gauge, manometer 圧力计
 あつりよくこうばいほせいいんし
 圧力勾配補正因子 gas comp-
 ressibility correction factor 圧力
 梯度校正因子, (气体)压缩校正
 因子
 あつりよくさけい 圧力差計 di-
 fferential manometer 示差圧力

計
あつりょくちょうせつき 圧力調節器 pressure regulator 圧力調節器
あつりょくとうか 圧力等化 pressure balancing 圧力平衡
あつりょくひろがり 圧力広がり pressure broadening 圧致(潜線)増寛
あつりょくほせいほじょうりょう 圧力補正保持容量 corrected retention volume, limiting retention volume 圧力校正保留体積; 极限保留体積
アデニルさん ——酸 adenylic acid 腺(嘌呤核)苷酸; 腺苷一磷酸
アデニン adenine 腺嘌呤
アデノシン adenosine 腺苷
アデノシンいちりんさん —— 磷酸 adenosine monophosphate, adenylic acid 腺苷一磷酸; 腺苷酸
アデノシンさんりんさん ——三 磷酸 adenosine triphosphate 腺苷三磷酸
アデノシントリホスファダーゼ adenosine triphosphatase 腺苷三磷酸酶
アデノシンにりんさん ——二 磷酸 adenosine diphosphate 腺苷二磷酸
アデルミン adermin 抗皮炎素; 維生素B₆
アドソープション adsorption 吸收作用
アドソープメント adsorbent 吸收剂; 吸附剂
アドソール Adsol 酸性白土干

燥剂(商)
アドヒーズ adhesive 粘合剂
アトマイザー atomizer 喷雾器; 雾化器
アドミタンス admittance 导纳
アトミックパーセント atomic percent 原子百分数; 原子浓度
アトミックレクター atomic reactor 原子反应堆
アドミッションパイプ admission pipe 进气管
アトムカウンター atom counter 原子计数器
アトモスフィア atmosphere 大气压
アドレナリン adrenalin 肾上腺素
アナライザー analyzer 分析器
アナリティカルシステム analytical system 分析系统
アナログガス analogous 模拟; 类似
アナログけい ——計 analog meter 模拟记录计
アナログけいき ——計器 analogue instrument 模拟仪表
アナログコンピューター analog computer 模拟计算机
アナログしんごう ——信号 analogue signal 模拟信号
アニオンこうかん ——交換 anion exchange 阴离子交換
アニオンこうかんえき ——交換 liquid anion exchange liquid 阴离子交換液
アニオンこうかんじゅし —— 交換樹脂 anion exchange resin 阴离子交換樹脂
アニオンこうかんたい ——交換

体 anion exchanger 阴离子交
 換剂
 アニオンなんか —— 軟化 ani-
 onic softening 阴离子軟化
 アニシジンはんのう —— 反応
 anisidine reaction 茴香胺反应
 アニシジンプルー anisidine blue
 茴香胺藍
 アニスアルデヒド anisaldehyde
 茴香醛
 アニリン aniline 苯胺
 アニリンてん —— 点 aniline
 point 苯胺点
 アニリンフタルさんしやく ——
 酸試薬 aniline phthalic acid
 reagent 苯胺酞酸试剂
 アネロイドきあつけい —— 氣圧
 計 Aneroid barometer 无液
 气压计
 アノイリナーゼ aneurinase 硫
 胺素酶
 アノイリン aneurin 抗神经炎
 素; 維生素B₁; 硫胺素
 アノード anode 阳极
 アノードこうか —— 効果 anode
 effect 阳极效应
 アノードでんい —— 電位 anode
 potential 阳极电位
 アーノルドせんきびん —— 洗氣
 瓶 Arnold's scrubbing bottle
 阿諾德洗瓶
 アーノルドユーじかん —— 字管
 Arnold's U-tube 阿諾德U形管
 アバランシュ avalanche 离子雪
 崩
 あひさん 亜砒酸 arsenous acid
 亞砒酸
 あひさんイオン 亜砒酸 —— ar-
 senite ion 亞砒酸离子

あひさんてきてい 亜砒酸滴定
 arsenometric titration, arsenom-
 etry 亞砒酸滴定(法)
 アビセルSF Avicell.SF 微晶纤
 维素
 アブソープションいき —— 域
 absorption region 吸收范围
 アブソープションカーブ abso-
 abrpction curve 吸收曲线
 アブソープションスペクトル
 absorption spectrum 吸收光谱
 アブソルートエラー absolute er-
 ror 绝对误差
 アブソルートおんど —— 温度
 absolute temperature 绝对温度
 アブソルートしつど —— 湿度
 absolute humidity 绝对湿度
 アフターバーナー afterburner 废
 气再燃器
 アブデルハルデンかんそうき
 —— 乾燥器 Abderhalden's dr-
 yer 阿布德哈登干燥器
 アブビッシェン(德) Abwischen
 擦拭
 あぶらかいてんポンプ 油回転
 —— oil rotary pump 油转泵;
 旋转泵
 あぶらかくさんポンプ 油拡散
 —— oil diffusion pump 油扩
 散泵
 あぶらぶんせき 油分析 oil ana-
 lysis 油分析
 アプリケーター applicator 涂
 布器; 点样器
 アベレーション aberration〔1〕
 色差〔2〕偏差
 あへんまつ 阿片末 powdered
 opium 鴉片粉(末)
 アボガドロすう —— 数 Avoga-

- dro number 阿伏加德罗常数
 アボガドロほうそく —— 法則
 Avogadro's law 阿伏加德罗(定)律
 あまにゆ 亜麻仁油 linseed oil, flax seed oil 亞麻仁油
 アマランス amaranth 苋菜红; 蓝光酸性红
 アマラント=アマランス
 アマルガム amalgam 汞齐; 汞合金
 アマルガムかんげんき —— 還元器 amalgam reductor 汞齐还原器
 アマルガムてきかでんきよく —— 滴下電極 dropping amalgam electrode 滴汞电极; 滴汞齐电极
 アマルガムでんきよく —— 電極 amalgam electrode 汞齐电极
 アマルガムでんち —— 電池 amalgam cell 汞齐電池
 アミグダリン amygdalin 苦杏仁苷
 あみじょうこうぞう 網状構造 network structure 网状结构
 アミドスルホンさん —— 酸 amidosulfonic acid 氨基磺酸
 アミドたいちっそ —— 脛窒素 amide nitrogen 酰胺(态)氮
 アミドちっそ —— 窒素 amide nitrogen 酰胺(态)氮
 アミドールしやく —— 試薬 amido reagent 阿米酚试剂
 o-アミノあんそくこうさん —— 安惠香酸 o-aminobenzoic acid 邻氨基苯甲酸
 アミノあんそくこうさんエチル —— 安惠香酸 —— ethyl aminobenzoate 氨基苯甲酸乙酯
 β-アミノエチルアルコール β-aminoethyl alcohol β-氨基乙醇
 2-アミノエチルメルカプタン 2-aminoethyl mercaptan 2-氨基乙基硫醇; 硫代乙醇胺
 アミノえんかだいにすいぎん —— 塩化第二水銀 ammoniated mercury 白降汞; 氨基氯化汞
 1-アミノ-4-オキシアントラキノ 1-amino-4-hydroxyanthraquinone 1-氨基-4-羟基蒽醌
 アミノカルボンさんキレート —— 酸 —— amino carboxylic acid chelate 氨基羧酸螯合物
 アミノき —— 基 amino group 氨基
 4-アミノ-4-クロロビフェニル 4-amino-4-chlorobiphenyl 4-氨基-4-氯代联苯
 p-アミノサリチルさんカルシウム —— 酸 —— calcium p-amino-salicylate 对氨基水杨酸钙
 p-アミノサリチルさんナトリウム —— 酸 —— sodium p-aminosalicylate 对氨基水杨酸钠
 アミノさん —— 酸 amino acid 氨基酸
 アミノさんアシラーゼ —— 酸 —— amino acid acylase 酰化氨基酸水解酶
 D-アミノさんO₂さんかかんげんこうそ —— 酸 —— 酸化還元酵素 D-amino acid O₂-oxidoreductase, D-amino acid oxidase
 D-氨基酸氧化酶
 アミノさんじどうぶんせきけい —— 酸自動分析計 automatic

amino acid analyser 氨基酸自動分析儀
 アミノさんだったんさんこうそ — 酸脱炭酸酵素 amino-acid decarboxylase 氨基酸脱羧酶
 p-アミノジメチルアニリン p-amino-dimethylaniline 对氨基二甲基苯胺
 アミノじゅし — 樹脂 amino resin, aminoplast 氨基树脂
 4-アミノ-2-スルホあんそうこうさん — 安息香酸 4-amino-2-sulfobenzoic acid 4-氨基-2-磺基苯甲酸
 アミノスルホンさん — 酸 aminosulfonic acid 氨基磺酸
 アミノちっそ — 窒素 amino nitrogen 氨基氮
 アミノとう — 糖 amino sugar 氨基糖
 1-アミノ-2-ナフトール-4-スルホンさん — 酸 1-amino-2-naphthol-4-sulfonic acid 1-氨基-2-萘酚-4-磺酸
 2-アミノピリジン 2-aminopyridine 2-氨基吡啶
 アミノピリン aminopyrin 氨基比林; 匹拉米洞
 アミノフィリン aminophylline 氨茶碱; 氨基非林
 o-アミノフェニルアルソンさん — 酸 o-aminophenylarsonic acid, o-aminobenzenearsonic acid, o-arsanilic acid 邻氨基苯砷酸
 アミノフェノール aminophenol 氨基(苯)酚
 アミノペプチダーゼほう — 法 amino-peptidase method 氨肽

酶法
 o-アミノベンズアルデヒドエチレンジイミン o-aminobenzaldehyde thylenediimine 氨基苯甲醛亚乙基亚胺
 アミノまったん — 末端 amino end group 端氨基
 あみふるい 網篩 gauze sieve 网筛
 あみめこうそう 網目構造 network structure 网状结构
 あみめんかんかく 網面間隔 net plane space 网面间隔
 アミラーゼ amylase 淀粉酶
 n-アミルアルコール n-amyl alcohol (正)戊醇
 アミロース amylose 直链淀粉
 アミロデキストリン amyloextrin 淀粉糊精
 アミロペクチン amylopectin 支链淀粉
 アミンがたじゅし — 型樹脂 amine type resin 胺型树脂
 アミンちゅうしゅつほう — 抽出法 amine extraction method 胺萃取法
 アモバルビタール amobarbital 异戊巴比妥; 阿米妥
 あやまり 誤り mistake 差誤; 错误
 あらいだしほう 洗い出し法 washing out method 洗出法; 清洗法
 あらいや 洗い矢 brush 刷
 あらさメーター 粗さ — roughness tester 粗度測定器
 アラニン alanine 丙氨酸
 アラニンアミノきてんいこうそ — 基転移酵素 alanine amino-

transferase 丙氨酸转氨酶	sulfite ion 亚硫酸离子
D-アラボアスコルビンさん——酸	ありゅうさんガス 亚硫酸——
D-arabascorbic acid, isoascorbic acid, isovitamin C D-阿(拉伯)糖型抗坏血酸; 异抗坏血酸	sulfurous acid gas 亚硫酸气; 二氧化硫
アラナムじっけんきぐ ——実験器具 alundum ware 刚铝器皿; 刚铝仪器	ありゅうさんていりょうそうち 亚硫酸定量装置 detector tube for sulfurous acid gas determination 亚硫酸定量(用)检测管
アリコート aliquot [1]分量试样(溶液)[2]等分部分	ありゅうさんバルブじょうしゃえき 亚硫酸——蒸煮液 sulfite cooking liquor, bisulfite cooking liquor 亚硫酸盐纸浆蒸煮液
アリサイアミン allithiamine 蒜硫胺素	ありゅうさんバルブ はいえき 亚硫酸——废液 sulfite waste liquor, spent sulfite liquor 亚硫酸盐纸浆废液
アリザリン alizarin 茜素; 1,2-二羟基蒽醌	アルカリ alkali 碱
アリザリンエロー alizarin yellow 茜素黄	アルカリきんぞく ——金属 alkali metal 碱金属
アリザリンコンプレクサン alizarin complexan 茜素氨络合剂	アルカリしゅうひりょう ——消费量 quantity of alkali consumption 碱消耗量
アリザリンコンプレクソン=アリザリンコンプレクサン	アルカリンごさ ——誤差 alkaline error 碱误差
アリザリンシアニン R Alizarin Cyanin R 茜素花青 R	アルカリンせいかマンガンさんえんてきてい ——性過——酸塩滴定 alkaline permanganometry 碱性高锰酸盐滴定法
アリザリンスルホンさん ——酸 alizarinsulfonic acid, Alizarine Red 茜素磺酸; 茜素红	アルカリせいしよく ——性色 alkaline color 碱性
アリザリンスルホンさんナトリウム ——酸—— sodium alizarinsulfonate, Alizarine Red S 茜素磺酸钠; 茜素红 S	アルカリセルロース alkali cellulose 碱纤维素
アリザリンブルー Alizarin Blue 茜素蓝	アルカリちくでんち ——蓄電池 alkaline storage battery 碱(性)蓄電池
アリザリンレッド Alizarin Red 茜素红; 茜素磺酸	アルカリてきてい ——滴定 alkalimetry 碱量滴定法; 碱量法
アリザリンレッド S=アリザリンスルホン酸ナトリウム	アルカリど ——度 alkalinity 碱度
アリチアミン allithiamine 蒜硫胺素	
ありゅうさんイオン 亚硫酸——	

アルカリどきんぞく —— 土金属

alkaline earth metal 碱土金属

アルカリひょうじゅんえき ——

標準液 standard alkali solution

标准碱溶液

アルカリびんかんしじやく ——

敏感指示薬 alkali-sensitive in-

dicator 碱敏感指示剂

アルカリホスファターゼ alka-

line phosphatase 碱性磷酸(酯)

酶

アルカリメーター alkalimeter

碱量計

アルカリゆうかい —— 融解

alkali fusion (加)碱熔(融)

アルカリようゆう —— 溶融

alkali fusion (加)碱熔(融)

アルカリリグニン alkali lignin

碱(法)制木质素

アルカロイド alkaloid 生物碱

アルカロイドごさ —— 誤差

alkaloid error 生物碱误差

アルカロイドしやく —— 試薬

alkaloid reagent 生物碱试剂

アルキドじゅし —— 樹脂 alkyd

resin 醇酸树脂

アルギニン arginine 精氨酸; 2-

氨基-5-胍基戊酸

L-アルギニンカルボキシリー

ーゼ L-arginine carboxylase

(左旋) 精氨酸脱羧酶

アルキルベンゼンスルホンさん

—— 酸 alkylbenzenesulfonate 烷

基苯磺酸

アルキルりゅうさん —— 硫酸

alkylsulfuric acid 烷基硫酸

アルキルりゅうさんえん —— 硫

酸塩 alkylsulfate 烷基硫酸盐

アルギンさん —— 酸 alginic

acid 藻酸

アルコキシシルき —— 基 alko-

xyl group 烷氧基

アルコールシス alcoholysis 醇

解

アルコールいんりょうしけんほう

—— 飲料試験法 analytical me-

thod for liquor 酒精饮料分析

法

アルコールけい —— 計 alcoh-

lmeter 酒精計

アルコールごさ —— 誤差 alco-

hol error 酒精误差; 醇误差

アルコールすう —— 数 alcohol

number 醇值; 乙醇指数

アルコールだっすいそころそ ——

脱水素酵素 alcohol dehydro-

genase (乙)醇脱氢酶

アルコールてきていほう —— 滴

定法 alcohol titration 酒精滴

定法; 醇滴定法

アルコールバーナー alcohol bur-

ner 酒精喷灯

アルコールランプ alcohol lamp

酒精灯

アルコールリグニン alcohol li-

gnin 乙醇木质素

アルゴンイオンかけんしゅつき

—— 化検出器 argon ionization

detector, argon β -ray ionization

detector, Lovelock detector 氩

电离检测器

アルゴンイオンレーザー argon

ion laser 氩离子激光器

アルゴンガス argon gas 氩气

アルゴンプラズマ argon plasma

氩等离子体

アルゴンランプ argon lamp 氩

气灯; 氩灯

アルサニルさん ——酸 arsani-
ilic acid 阿散酸, 对氨基苯肿
酸

アルジサイド algicide 除藻剂

アルスフェナミンナトリウム
arsphenamine sodium 肿凡钠
明; 606〔药〕

アルセノベンゾールナトリウム
=アルスフェナミンナトリウム

アルソンさん ——酸 arsonic
acid 肿酸

アルソンさんがたじゅし ——酸
型樹脂 arsonic acid type resin
肿酸型树脂

アルデヒドき ——基 aldehyde
group 醛基

アルデヒドなめし ——鞣 alde-
hyde tannage, aldehyde tanning
鞣鞣法

アルドース aldose 醛糖

アルドビオンさん ——酸 aldo-
bionic acid 醛糖二糖酸

アルドヘキソース aldohexose 己
醛糖

アルドペン トース aldopentose
戊醛糖

アルドメーター ardometer 光学
高温计

アルドラーゼ aldolase 醛缩酶

アルトラソニック ultrasonic 超
声波的

アルドンさん ——酸 aldonic
acid 醛糖糖酸

アルファカウンター alpha cou-
nter α 粒子计数器

アルファセルロース alpha cel-
lulose α 纤维素

アルファゼン α 線 alpha-ray α
射线

アルファゼンスペクトロメーター
 α 線—— alpha-ray spectrome-
ter α 谱仪; α 射线光谱仪

アルファトロン alphasatron α 电
离真空规

アルファほうかい α 崩壊 alpha
decay α 衰变

アルファリゅうし α 粒子 alpha-
particle α 粒子; α 质点

アルブミノイドちっそ ——窒素
albuminoid nitrogen 硬蛋白氮

アルブミン-グロブリンけいすう
——係数 albumin-globulin ra-
tio, A/G ratio 白蛋白-球蛋白
比率

アルブミンしけん ——試験 test
for albumin 白蛋白试验

アルブミンは ——波 albumin
wave (白)蛋白波

アルミナ alumina 矾土〔俗〕; 氧
化铝

アルミナカラム alumina column
氧化铝柱

アルミナかんしんろし ——含
浸濾紙 alumina-impregnated
paper 氧化铝(浸渍)纸

アルミナクロマトグラフィー
alumina chromatography 氧化
铝色谱(法)

アルミナゲル alumina gel 氧化
铝凝胶

アルミナしよりろし ——处理濾
紙 alumina-impregnated paper
氧化铝(浸渍)纸

アルミニウムこうきん ——合金
aluminum alloy 铝合金

アルミニウムじかね ——地金
aluminum metal 铝金属

アルミニウムヘマトキシリンしけ